

**為你的市場開發助上一臂之力**

**CBN市場開發公司**

**近期活動計劃:**  
網路市場開發講座  
新技術產品發佈大會  
股友交流大會  
風水命理大會講座  
中國訪問團新聞發佈會  
多元文化交流展會  
西班牙族裔市場開發講座

**服務項目**  
網路行銷  
市場開發  
組織活動  
新聞發佈  
文化交流  
來美考察

**我們提供:**  
會場 (50-100人)  
文宣設計  
主流社會媒體  
華文媒體  
新聞發佈服務  
適合單位·各大社團·  
直銷團體·交友·  
讀書會活動

請洽: **626-330-5838**

**萬邦鍋王** 无烟不粘健康 紫砂鍋

Smart Chef Smokeless Purple Clay Wok

Made by Purple Clay Aluminum Alloy  
Smokeless, Non-Stick, No Teflon

美食家林慧敏特別推薦

1-866-442-6618  
www.mysmartchef.com

99大華 · 皇都電氣 特價熱賣中

**正宗北方菜 · 正宗生煎飽馳名中外**

**鹿園**

特價午餐 \$4.95起

羊肉砂鍋  
牛肉砂鍋  
酸菜砂鍋

菜式齊全  
物美價廉  
新鮮·健康

吃滿\$30 送蔥油餅  
吃滿\$35以上 送牛肉卷餅  
吃滿\$50 送砂鍋一個

牛肉卷餅 \$5.95

Party Trays  
消費滿 \$50 10% off

Togo:  
一個菜 \$ 3.75  
二個菜 \$ 4.59  
三個菜 \$ 5.59

買九盒 送一盒 送炒面·送炒飯

Tel: (626) 369-6819  
167 Hacienda Blvd. City of Industry, CA 91744

Deerfield Restaurant CHINESE FAST FOOD FRESH & HEALTHY

**中華商機無限**

**塑料鮮花大批發**

百花爭艷齊綻放  
歡樂佳節喜洋洋

各種款式 遠銷歐美  
物美價廉 品種齊全  
貨真價實 供貨及時  
誠信生意 處處鮮花

廣東惠陽寶藝工藝實業有限公司 歡迎批發訂購 電話: 86-752-3659678 E-mail: hzmajinde@163.com

**Öda** 純天然植物萃取

【呵護你的雙腳，就是那麼簡單】  
告別厚厚的腳皮和腳！一個月使用兩次，讓您的雙腳水嫩嫩！

“瑞典式去角質足膜”是足部保養最新產品，美國洛杉磯第一品牌Öda Skincare採用專利研發“牛奶金雞納萃取”，以天然牛奶及金雞納，專為入定老舊角質與肌膚之隙，在不傷害皮膚的前提下徹底剷除，軟化其使皮膚粗糙，把老舊角質向外推出，再以旋轉方式將老舊角質剷除。產品也可以用於促進足部皮膚細胞新陳代謝，及解決了皮膚瘙癢、龜裂、異味等問題。

Öda足膜除了“牛奶金雞納萃取”專利外，天然成份中還包括薄荷、甘洋菊、維生素C、金盞花、金絲桃、小葉椒、白胡椒、艾草、洋甘菊、鼠尾草、甘菊等天然元素。

(甘國菊) 消炎、止痛、消腫利尿、能利尿酸排泄、常用於化水水、藥水、乳劑、藥用油、金盞、昆蟲精等，亦可用於無香精產品之香料。

(金雞納萃取) 能改善血液循環、抗凝血、增加血液循環、促進細胞再生

www.hugoboss.com

**使用方法**

- 將足膜貼於腳底及腳背。
- 將足膜貼於腳背及腳底。
- 將足膜貼於腳背及腳底。
- 將足膜貼於腳背及腳底。

TEL: (909) 581-8983

<p><b>Avazu 99 大華</b> (626) 964-9887</p> <p><b>Elegant Beauty Supply &amp; Skin Care</b> (626) 279-5558</p> <p><b>無毒的家 阿市 (太古廣場)</b> (626) 458-8918</p>	<p><b>薰衣草 薰衣草 寶利 YES PLAZA</b> (626) 681-8320</p> <p><b>Beauty Day Spa 美荷 Jeffrey &amp; Skin Care</b> (949) 262-9219</p> <p><b>無毒的家 亞凱迪亞 (大華旁)</b> Yogi House Arcadia (626) 621-1020</p>	<p><b>無毒的家 阿爾西亞 (大華旁)</b> Yogi House Artesia (562) 402-0111</p> <p><b>軒姿堂 香港廣場內</b> (626) 912-0566</p> <p><b>無毒的家 哈爾 (大華旁)</b> Yogi House Hacienda Height (626) 839-0816</p>	<p><b>KAMI 金金 廣發源鑽石店</b> (626) 617-3802</p> <p><b>創世紀Life Plaza 廣發源鑽石店</b> 亞凱迪亞廣發源</p> <p><b>無毒的家 聖蓋博 (大華旁/全線內)</b> Yogi House San Gabriel (626) 573-1022</p>	<p><b>Famous Star 蘇華絲 (羅曼同H-C超市內)</b> (626) 610-2002</p> <p><b>So In Love (拿波里同H-C超市內)</b> (626) 288-3993</p>
---	--	--	---	---

Öda 國際標準  
● 美國藥典 (USP)  
● 國家處方藥 (USP-NF) 的標準  
● 美國消費者產品安全委員會 (CPSC) 認證  
● SGS 測試，世界級的檢驗，鑑定，測試和認證公司

**MAXIM Flowers & Gifts**

**美心花藝**

**鮮花送母親 感恩大回饋**

· 新張誌慶 · 花籃青樹  
· 結婚花球 · 會場布置  
· 港式包花 · 挽聯挽帳  
· 喪禮花圈 · 遠近送到

歡迎電話或 網上訂購

**品質第一服務至上**

Toll Free (866) 232-6262  
Tel: (626) 281-8323 Fax: (626) 281-8833  
Email: maximflower@msn.com

508 1/2 S. Atlantic Blvd.  
Monterey Park, Ca. 91754